## « L'Humanité doit à l'enfant ce qu'elle a de meilleur à donner ». Déclaration des Nations-Unies

## Sortie pédestre

Le dimanche 23 septembre par une belle journée d'automne a eu lieu notre traditionnelle sortie pédestre dans le massif vosgien. Une trentaine de participants dont un grand nombre de nouveaux participants ont pris le départ de Munster pour se rendre au Château de la Schwartzenbourg par un chemin bucolique ombragé.

Les ruines de ce château médiéval avaient été redressées et consolidées par la famille Hartmann au 19ème siècle en y ajoutant sous les frondaisons un jardin anglais. A un jet de pierres se dresse un monument napoléonien. A cet endroit a été enterré un étalon ayant



appartenu à l'empereur et acquis par Hartmann en 1815. Le retour se fit par Eschbach au Val.

Le verre de l'amitié fut offert par la présidente. Ensuite Madame Dubourg nous invita à visiter le moulin à huile de Stosswihr mû par la force hydraulique, dont les origines remontent à 1727. Dominique, l'huilier, n'était pas avare dans ses explications et nous fit une démonstration du fonctionnement de ce moulin.

La soirée se prolongea autour d'un bon repas au restaurant « Flam's Gourmande ». De l'avis de tous les participants, il faut remettre cela en 2013.

#### Nous remercions:

**Phuong Borkert** 

Yvette Haxaire

La Ville de Munster

Office du Tourisme de Munster

La ferme Heinrich à Stosswihr

Association de Gestion Espace Belle Epoque

Commune de Breitenbach

Super U Munster

Toutes les personnes qui soutiennent Le Don de l'Enfant de façon souvent discrète et tout particulièrement Virginie Stauder sans laquelle l'impression de cet éditorial ne serait pas possible.

## Journée des associations

Comme l'année dernière c'est avec un grand plaisir que nous avons participé à la Journée des Associations le 27 Janvier 2013 à Munster.

Cela nous a permis de continuer à faire connaître « Le Don de l'Enfant » et d'échanger avec de nombreux visiteurs sur les Enfants des Rues de Danang au Vietnam.

## Manifestations 2013

- Concert de l'Harmonie de Bruebach et de la Chorale Harmonie de Mulhouse Le 10 Mars 2013 à 16 heures en l'Eglise Notre Dame de l'Assomption de Landser
- Sortie Pédestre courant septembre 2013
- Soirée de l'Amitié courant octobre 2013

62 rue du 9<sup>ème</sup> Zouaves, 68140 Munster Tél. 03.89.77.46.14 bureau@donenfant.org - wwww.donenfant.org

Lettre N° Avril 2013

Bien chers marraines, parrains, membres et sympathisants,

C'est avec grand plaisir que j'ai entamé ma 2<sup>ème</sup> année de présidence au sein du Don de l'Enfant.

m'apporte beaucoup de joie et m'oblige à me dépasser pour pérenniser l'action qui a été menée depuis de longues

C'est aussi le soutien de tous les membres et sympathisants qui génère ce climat favorable à notre expansion.

Je voudrais associer à mes remerciements Monsieur Man, notre référant à Danang, avec leguel nous entretenons une relation privilégiée, et toute son équipe du Centre de Protection des Enfants des Rues de Danang, sans oublier le personnel encadrant la famille n°5.

Les messages de sympathie que nous ont envoyés les filleuls à l'occasion des fêtes de fin d'année témoignent bien de la reconnaissance qu'ils ont pour notre action, sans oublier que entretiennent des relations privilégiées avec leurs filleuls.

Je remercie très sincèrement tous les membres, donateurs et sympathisants pour leur soutien financièrement que par leur présence lors des différentes manifestations.

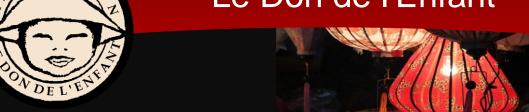
Je vous souhaite une bonne lecture de ce bulletin et vous dis à bientôt.

Andrée STOEHR Présidente de l'Association.

# Association de Parrainage



## "Le Don de l'Enfant"



## Hommage à Monsieur BO RAN

Monsieur Bo Ran « le père » de tous les enfants des Rues de Danang, s'est éteint le jeudi 17 janvier 2013. C'est grâce à lui que notre association est née et qu'a été créée la Maison n°5.

Lors de nos voyages, il nous réservait toujours un accueil chaleureux et nous touchait par son amour pour les enfants, son charisme, sa générosité. Il savait nous faire découvrir et aimer son pays.



Depuis 5 ans, il vivait une paisible retraite à la Maison n° 4 entouré toujours d'enfants qui le choyaient et il était heureux. Les Enfants des Rues de Danang lui doivent beaucoup, il a toujours été en quête du meilleur pour eux.

Adieu grand homme nous te sommes infiniment reconnaissants.

## La famille N°5

La famille n° 5 compte actuellement 25 enfants, soit 14 filles nées entre 1994 et 2004, et 11 garçons nés entre 1999 et 2005.

Ceux-ci sont encadrés 24h/24 par une équipe d'éducateurs : une mère Madame Hue et deux cuisinières qui sont Mesdames Trong et Thanh. Elles gèrent tout de la scolarité à l'intendance.

Le foyer a nécessité des travaux de réfection :

Remplacement du circuit électrique pour un montant de 350 €

Remplacement de 5 ventilateurs pour un montant de 55 €

L'alimentation en eau a également été réalisée.





#### Le mot du webmaster

Depuis l'été dernier, il ne vous est plus nécessaire de vous créer un compte sur le site internet de l'Association pour pouvoir accéder à l'intégralité de son contenu.

Vous pourrez retrouver en libre-accès sur celui-ci :

- L'actualité de l'association
- Les procès-verbaux des réunions de l'Association depuis l'année 2008

Si vous souhaitez témoigner de vos contacts avec votre (vos) filleul (s) en publiant un article sur le site, n'hésitez pas à me le faire parvenir.

webmaster@donenfant.org.

Jean Michel Kirsch

#### **Facebook**

Depuis novembre 2012, vous pouvez également nous trouver sur Facebook sous le nom de

« Association – le Don de l'Enfant « ou bien sous l'adresse

https://www.facebook.com/associationle.dondelenfant.7

Emilie Stoehr

### **Partenariat avec Humanis**

Des membres de notre association participent depuis 2012 à l'atelier « Rencontres solidaires bénévolat » de l'association Humanis.

Ce groupe de travail a pour objectif de mettre en œuvre des moyens et outils de communication sur notre approche du bénévole.

Une page bénévolat sur le site d'Humanis va être créée et finalisée pour septembre 2013 ainsi qu'un livret d'accueil du bénévole qui sera disponible fin 2013.

Nous vous invitons d'ores et déjà à découvrir le site d'Humanis : www.humanis.org où vous pourrez nous retrouver dans les membres et partenaires.

## Les enfants boursiers

Actuellement, nous parrainons 48 filles et 57 garçons nés entre 1988 et 2006 soit 105 enfants, comprenant 10 filles et 8 garçons de 20 ans et plus, pour leur permettre de poursuivre et de terminer leurs études.

Sur 18 élèves qui se sont présentés à des examens d'études supérieures, 13 ont brillamment réussi et ont bénéficié d'une gratification de notre part.

Les enfants qui ne sont plus bénéficiaires de la bourse en fin de scolarité ou d'apprentissage sont de suite remplacés, ce qui maintient un effectif constant.

Depuis quelques années nous leur faisons passer une visite médicale annuelle. Après convocation, 81 enfants se sont présentés au Centre de Soins, les 25 enfants restants ne s'y sont pas rendus, les parents estimant qu'ils étaient en bonne santé.

## Témoignage : notre voyage à Danang en 2012

C'est toujours un grand moment de joie que ces retrouvailles avec Hai et sa maman; pour cette occasion elle a revêtu son costume du collège (Ao Dai\*), et pose avec nous pour la photo devant sa maison à Danang.

Au fil du temps s'est tissée une réelle complicité avec sa marraine et il est toujours difficile de se séparer au moment du départ.

Andrée et Jean Couty

\* Les jeunes filles portent un Ao Dai blanc, symbole de virginité, tout comme les collégiennes dont il constitue l'uniforme.



## Témoignage : une sortie cinéma

Il y a tant à raconter mais cette année nous retenons notre sortie au cinéma avec Tam, le filleul de notre fils et Hai la filleule d'Andrée et Jean accompagnée de sa maman. Le cinéma se trouve au dernier étage d'un centre commercial. Un périple pour la maman de Hai en particulier pour monter et descendre les escaliers roulants. Un grand moment de fou rire. Comme nous étions en avance, Denis est encore allé faire un tour dans le rayon librairie du grand magasin pour les laisser choisir quelques livres. Pendant ce temps, je patientais avec la maman qui ne semblait pas rassurée par le bruit et les scènes diffusées par les grands écrans. De retour de leurs emplettes, nous avons encore pris

des boissons et popcorns, et récupéré des lunettes 3D avant d'entrer dans la salle noire et bruyante. Encore une fois, il a fallu rassurer la maman mais les enfants étaient tellement enthousiastes qu'elle a pris sur elle. Equipés de nos lunettes, nous pouvions apprécier le film d'animation, L'étrange pouvoir de Norman où il est question de fantômes et de zombies. Plus encore que par le film, nous étions amusés des sursauts et des rires des enfants. Les scènes en 3D donnent du relief, avec des sensations et effets surprenants. Une 1 ère pour eux. Après le film, les enfants ont continué à se raconter les scènes.

Denis et Yvette Haxaire



## Soirée de l'amitié

Comme les années précédentes une soirée de l'amitié a été organisée le 13 octobre 2012 au Palais du Bonheur à Mulhouse.

Ces retrouvailles nous ont permis de faire la connaissance des nouveaux membres et sympathisants.

C'est autour d'un très bon repas vietnamien concocté par Vu et Isabelle que cette soirée s'est déroulée dans la bonne humeur.



### Le mot du trésorier

#### Bilan financier:

Conformément à l'engagement initial de notre association «tout parrainage est entièrement versé aux enfants ou à leur famille » nous avons viré au Vietnam en 2012 : 32401 euros , alors que la somme des parrainages et dons de toutes sortes est de 30454 euros.

#### Les frais de fonctionnement

(courrier, frais divers et assurance) représentent environ 3 % des recettes globales et sont couverts par les cotisations annuelles des membres et les intérêts bancaires.

#### Parrainages:

#### **Enfants boursiers**

La bourse de 13 euros est distribuée en nature ou en espèces

#### Famille n°5:

Chaque enfant nous revient en 2012 à **37 euros par mois** alors que le parrainage n'est que de 25 euros (la difference provient des dons, ventes diverses, manifestations et déficits)

### Dons spéciaux :

Nous rappelons que l'association peut faire parvenir une certaine somme de la part des parrains à leurs filleuls à l'occasion de fêtes, anniversaires, achats divers ou pour l'amélioration de l'habitat des parents. Ces montants sont bien sûr défiscalisés au même titre que les parrainages.

Jean Marie STAUDER